

1.	Field of study	English Philology
2.	Academic year of entry	2017/2018 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	second-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	full-time

Module: English Translator and Interpreter Training: Module 3 Simultaneous interpreting (English-Polish, Polish-English)

Module code: 02-FA-TX-S2-KT3-TS-3

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
TX-S2-KT3-TS-3_K1	Students are able to work independently and possess creative thinking skills.	FA2_K03	2
TX-S2-KT3-TS-3_K2	Students possess a great awareness of their interpreting skills and knowledge and are able to evaluate them in a critical way. Students show readiness to undertake more and more complex interpreting assignments.	FA2_K03	2
TX-S2-KT3-TS-3_U1	Students possess dual tasking and split attention skills.	FA2_U04 FA2_U09	5 5
TX-S2-KT3-TS-3_U2	Students can provide simultaneous interpretation of general and specialist texts.	FA2_U04	5
TX-S2-KT3-TS-3_U3	Students are able to identify and define interpreting errors.	FA2_U04 FA2_U09	5 5
TX-S2-KT3-TS-3_W1	Students understand the notion of lack of equivalence.	FA2_W03	5

3. Module description

Description	<p>During classes students acquire and develop simultaneous interpreting skills while interpreting a variety of texts including but not limited to speeches, interviews, presentations, academic presentations and commercial texts.</p> <p>Students gain knowledge and insights about the interpreting process and factors which influence its outcome, i.e. the interpretation itself, as well as interpreting strategies and methods. Students work in both directions, that is, from Polish into English and English into Polish. The texts vary in terms of genre, subject matter and audience.</p>
Prerequisites	Completion of the module TLN-S2_KTJA2-2_TSM2 (prior simultaneous interpreting experience)

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
TX-S2-KT3-TS-3_w_1	Interpreting assessment	In class students interpret simultaneously short texts from Polish into English and from English into Polish. The texts are selected by the teacher. Students' performance is assessed by the teacher. Each student then receives individual feedback from the teacher.	TX-S2-KT3-TS-3_K1, TX-S2-KT3-TS-3_K2, TX-S2-KT3-TS-3_U1, TX-S2-KT3-TS-3_U2, TX-S2-KT3-TS-3_U3, TX-S2-KT3-TS-3_W1

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
TX-S2-KT3-TS-3_fs_1	practical classes	In the classroom students need to interpret simultaneously a short text chosen by the teacher.	30	Students do research on specialized vocabulary used in a short text as a home assignment.	10	TX-S2-KT3-TS-3_w_1